

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 711:2024

01-december-2024

Plovila za celinske vode - Ograje na palubah - Zahteve, načrti in vrste

Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, designs and types

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Geländer für Decks und Gangborde - Anforderungen, Bauarten und Typen

Bateaux de navigation intérieure - Garde-corps pour ponts et plats-bords - Exigences, types et modèles

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 711:2024

<u>SIST EN 711:2024</u>

ICS:

47.020.10 Ladijski trupi in njihovi Hulls and their structure

konstrukcijski elementi elements

47.060 Jezerska in rečna plovila Inland navigation vessels

SIST EN 711:2024 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 711:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/080eccca-21b0-49a0-b283-94d0998874ac/sist-en-711-2024

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 711

October 2024

ICS 47.020.10

Supersedes EN 711:2016

English Version

Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, designs and types

Bateaux de navigation intérieure - Garde-corps pour ponts et plats-bords - Exigences, types et modèles

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Geländer für Decks und Gangborde - Anforderungen, Bauarten und Typen

This European Standard was approved by CEN on 23 September 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 711:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/080eccca-21b0-49a0-b283-94d0998874ac/sist-en-711-2024



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 711:2024 (E)

| Contents | | Page |
|--|--|--|
| 1 | Scope | 4 |
| 2 | Normative references | 4 |
| 3 | Terms and definitions | 4 |
| 4 4.1 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 | Safety requirements Design General Railings in work areas Railings in passenger areas Safety dimensions | 5 5 7 7 |
| 4.2 4.3 4.4 | Strength requirements | 11 |
| 5 5.1 5.2 5.3 6 | Materials | 12 13 13 |
| 7 | Designation (https://standards.iteh.ai) | 13 |
| Anne | x A (normative) Examples of materials and dimensions | 14 |
| Anne | x B (informative) Examples of permissible constructions for railings in the a equipment and bulwarks | area of mooring |
| Biblic | SIST EN 711:2024 ography standards/sisv000000000-2100-4940-0289-944099987- | 420/3131-211-71 17 202 |

European foreword

This document (EN 711:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 15 "Inland navigation vessels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 711:2016.

This document includes the following significant technical changes with respect to EN 711:2016:

- a) tiltable railing for passenger vessels have been added;
- b) requirements on railings in elevated working areas added, (Table 1);
- c) reference to EN 17360 added in 4.4.5.

This document specifies safety requirements for railings for decks and side decks within the meaning of European Parliament and Council Directive (EU) 2016/1629 of 14 September 2016 laying down technical requirements for inland waterway vessels.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

EN 711:2024 (E)

1 Scope

This document is applicable to railings for decks and in gangways on inland navigation vessels. It lays down design, dimensions, strength and test conditions which have to be observed for safety reasons. The railings provide protection for persons against falling overboard and from one deck to another.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10025-2, Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels

EN 10220, Seamless and welded steel tubes - Dimensions and masses per unit length

EN 17360, Inland navigation vessels - Stanchions and holders for tiltable and detachable railings

EN ISO 1461, Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles - Specifications and test methods (ISO 1461)

ISO 1835, Round steel short link chains for lifting purposes — Medium tolerance sling chains — Grade 4, stainless steel

ISO 2408, Steel wire ropes — Requirements

ISO 2768-1, General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

railing

<inland navigation vessels> construction of stanchions (3.2) and hand rails (3.3) as well as

- intermediate rail (3.4) and toe rail (3.6) or
- panel (3.5)

3.2

stanchion

vertical part of the railing (3.1), onto which the hand rails (3.3) and intermediate rails (3.4) or the panelling (3.5) are mounted